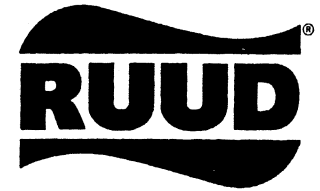
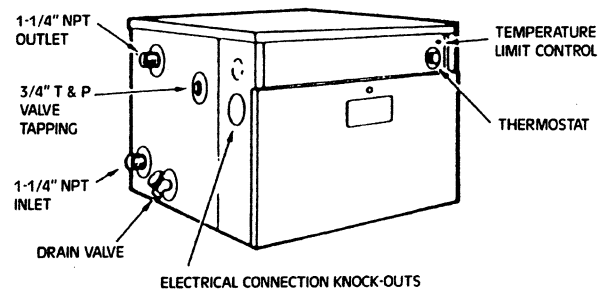
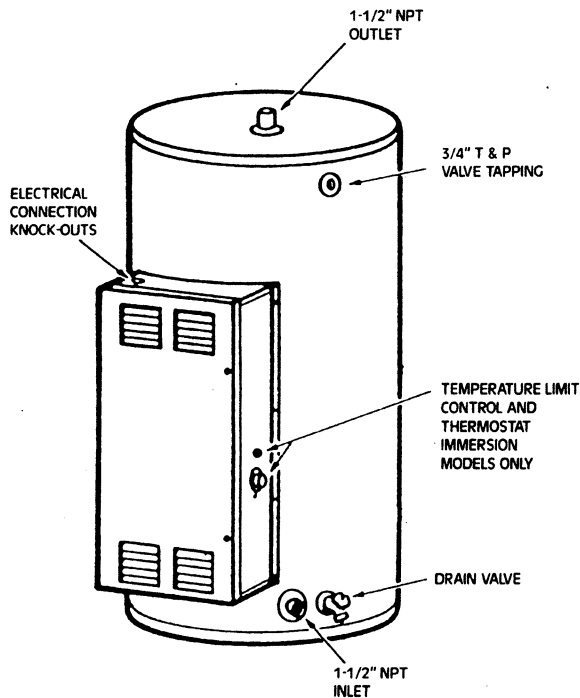


OWNER'S GUIDE



COMMERCIAL ELECTRIC WATER HEATERS



MODEL NUMBER*	JACKET HEIGHT	JACKET DIAMETER	HEIGHT WATER CONNECTIONS			APPROXIMATE WEIGHT
			SIDE INLET	TOP OUTLET	SIDE OUTLET	
EGS50C-KW	42	26-1/4	4-5/16	42	-	265
EGS85C-KW	56-1/8	29-1/4	4-3/16	56-1/8	-	344
EGS120C-KW	56-1/8	30-1/4	4-3/16	66-1/8	-	426
EG10C-KW	17	21-1/2 SQ.	5-5/8	-	13-11/16	115
EG50C-KW	42	26-1/4	4-5/16	45-1/4	-	265
EG85C-KW	56-1/8	28-1/4	4-3/16	59-3/8	-	344
EG120C-KW	66-1/8	30-1/4	4-3/16	69-3/8	-	426

SUFFIX LETTERS
F - FUSED MODELS

NOT INTENDED FOR SPACE HEATING



RHEEM CANADA LTD./LTÉE
128 BARTON ST. W.
HAMILTON, ONTARIO
L8N 3P3

INSTALLATION

1. INSPECT SHIPMENT – for possible damage. The manufacturer's responsibility ceases upon delivery of goods to the carrier in good condition. Any claims for damage, shortage in shipments, or non-delivery must be filed immediately against carrier by consignee.

2. LOCAL INSTALLATION REGULATIONS – Many localities and utilities have ordinances, regulations or codes governing the installation of electrical appliances. These must be followed in addition to the instructions in this manual.

If additional wiring information is designed, the latest edition of the Canadian Electrical Code is recommended. It is available from the Canadian Standards Association, Rexdale, Ontario.

3. LOCATION – This water heater should be installed in a dry location. Do Not install water heater in outdoor, unprotected areas.

CAUTION

This water heater should not be located in an area where leakage of the tank or connections will result in damage to the area adjacent to it or to lower floors of the structure. Where such areas cannot be avoided, it is recommended that a suitable catch pan, adequately drained, be installed under the water heater.

WARNING

This water heater should not be installed in an area where flammable liquids are stored, or where vapors from combustible liquids might be ignited by the arc drawn within the water heater's controls.

The minimum distance to provide adequate clearance for protection of combustible material is 0 inches from jacket and 18 inches from access door. However, additional clearance for accessibility to permit inspection and servicing such as removing heating elements or checking controls must be provided. All models are approved for installation on combustible flooring.

TEN GALLON SQUARE MODEL

A minimum clearance of 18 inches on the right side of the 10 gallon model is required for removal of heating element(s) and access to tank cleanout opening.

Four separate 5/16-18 threaded openings are provided on the top, rear and bottom panels, so the heater may be bolted to a horizontal or vertical surface. If installed on a counter top, or stacked vertically in multiples, insert bolts and/or washers in bottom threaded openings to provide a minimum 1/4" clearance so door hinges will not bind.

Refer to Fig. 1 for installation with dishwasher to provide hot water for sanitizing rinse. Note: Adjust the pressure reducing valve with water flowing to the dishwasher, (usually between 15 and 25 psi) as recommended by the dishwasher manufacturer.

Factory designed accessories available for the ten gallon square model are six inch adjustable stainless steel legs and a bracket kit for sliding in "under counter" mounting or wall mounting of the water heater.

RESTAURANT – If the water heater is to be installed in a restaurant, or other location where the floor is frequently cleaned, it must be elevated to provide at least six inches of clearance from the floor to comply with National Sanitation Foundation recommendations. The standard legs for the ten gallon model provide this clearance. For the other models, a factory-designed base plate with six inch legs is available (AE-25300A for 50 gallon model or AE-25301A for 85 and 120 gallon models).

4. WATER CONNECTIONS – This heater may be connected individually in multiples with others, or with an external hot water storage tank. It may also be used to boost the temperature of pre-heated water.

Inlet water connections are made to the lower nipple and outlet water connections are made to the upper. Provide unions on the water connections and a shutoff valve in the cold water line so that the heater may be easily disconnected for servicing when necessary.

If a recirculation line is used, the return connection may be made to a tee at the inlet water connection. A check valve should always be installed to prevent short circuiting by the cold water.

Factory designed manifolds, jacketed and insulated storage tanks, Duo-Temp® and Uni-Temp mixing valves are available.

5. RELIEF VALVE – The outlet of the relief valve should be directed to a suitable open drain, so that the discharge water cannot contact live electrical parts and to eliminate potential water damage. The discharge line must be no smaller than outlet of the relief valve. Material for the discharge line shall be of the type used for hot water distribution. The valve and line must drain fully by gravity. The end of the discharge line should terminate within 6 inches of an open drain should not be concealed and should be protected from freezing. No valve, restriction or reducer coupling of any type shall be installed between the relief valve and the tank or in the discharge line.

The rating of any replacement relief valve:

- Must not exceed the 150 psi maximum working pressure of the water heater as marked on the rating plate.
- Must have a BTUH rating not less than the input rating of the water heater (see Table 2).

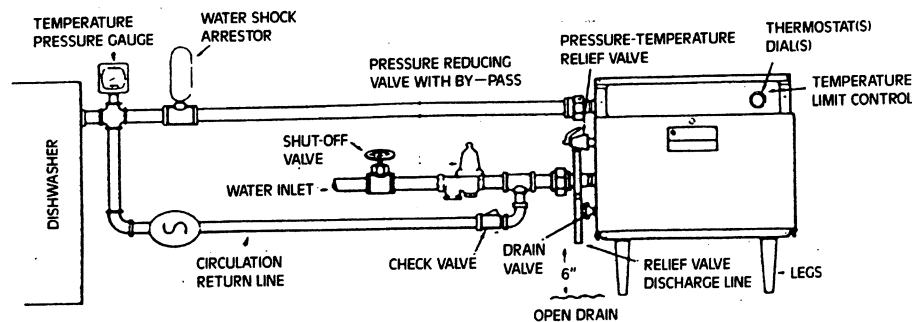


FIGURE 1
DISHWASHING SANITIZING RINSE RECOMMENDED INSTALLATION

6. **WIRING** – The water heater is completely internally wired to the field connection terminal block. Check rating plate of water heater against supply for correct voltage and phase.

Models with suffix F are provided with 30 amp class T fuses. EG Models with rating of 24 KW and up are factory wired with multiple thermostats providing a staging function. This assures that element draws on start up can be no greater than 18 KW regardless of the total heater KW rating.

Provide a separate branch circuit with overcurrent protective device and suitable disconnecting means for each water heater. Refer to Table 1 for minimum branch circuit sizing.

GROUNDING –



The presence of water in the piping and water heater does not provide sufficient conduction for a ground. Non-metallic piping,

dielectric unions, flexible connections, etc., can cause the water heater to be electrically isolated.

The branch circuit should include either:

- A. Metallic conduit or metallic sheathed cable approved for use as a grounding conductor and installed with fittings approved for the purpose.
- B. Non-metallic sheathed cable, or metallic conduit or metallic sheathed cable not approved for use as a grounding conductor, shall include a separate conductor for grounding. It shall be connected to the grounding means of the water heater (1/4" green screw) and that of the electrical distribution box. Terminate stranded grounding conductor with suitable pressure connectors.



Tank **MUST** be full of water before power is turned on. Elements will be damaged if energized for even a short time while tank is empty.

TABLE 1
Minimum Branch Circuit Sizing

Based on Canadian Electrical Code Table 2											
KW	PHASE	RECOMMENDED OVER CURRENT PROTECTION RATING			208 VOLT		240 VOLT		600 VOLT		
		208 V	240 V	600 V	COPPER		COPPER		COPPER		
					Wire	Conduit	Wire	Conduit	Wire	Conduit	
6	1	35	30	15	8	3/4	10	1/2	14	1/2	
	3	25	20	15	10	1/2	12	1/2	14	1/2	
9	1	50	45	20	6	3/4	8	3/4	14	1/2	
	3	30	25	15	10	1/2	10	1/2	14	1/2	
12	1	70	60	25	6	3/4	6	3/4	12	1/2	
	3	40	35	15	8	3/4	8	3/4	14	1/2	
15	1	90	70	30	4	1	6	3/4	10	1/2	
	3	50	45	20	6	1	8	3/4	14	1/2	
18	1	100	90	40	3	1	4	1	10	1/2	
	3	60	50	25	6	1	6	1	12	1/2	
24	1	125	125	50	1	1-1/4	2	1	8	3/4	
	3	80	70	30	4	1	6	1	10	1/2	
27	1	150	125	60	0	1-1/4	1	1-1/4	6	1	
	3	90	80	35	4	1	4	1	10	1/2	
30	1	175	150	60	2/0	1-1/2	0	1-1/4	6	1	
	3	100	80	35	3	1-1/4	4	1	10	1/2	
36	1	200	175	80	3/0	1-1/2	2/0	1-1/2	4	1	
	3	125	100	45	2	1-1/4	3	1-1/4	8	3/4	
45	1	250	200	90	250	2	4/0	2	3	1	
	3	150	125	60	0	1-1/2	1	1-1/2	6	1	
54	1	300	250	125	300	2-1/2	250	2	2	1	
	3	175	150	70	2/0	2	0	1-1/2	6	1	

OPERATION

EMERGENCY INSTRUCTIONS –



Should the water heater be subjected to fire, flood or other unusual condition, turn "OFF" all power and water to the heater. If you are unable to turn power "OFF," call the electric utility company at once. Do Not put heater in operation again until it has been thoroughly checked by qualified service personal.



Hydrogen gas can be produced in a hot water system served by this water heater that has not been used for a long period of time (generally two weeks or more). **HYDROGEN GAS IS EXTREMELY FLAMMABLE.** To dissipate such gas and to reduce the risk of injury, the hot water faucet should be opened for several minutes at the kitchen sink before using any electrical appliance connected to the hot water system. If hydrogen is present, there will probably be an unusual sound such as air escaping through the pipe as the water begins to flow. **DO NOT** smoke or use an open flame near the faucet at the time it is open.



1. TO PLACE WATER HEATER IN OPERATION

CAUTION

Make certain power is "OFF."

2. Fill heater by opening water inlet valve and all hot water outlets. Shut-off each hot water outlet when it delivers water air free.
3. Adjust thermostat(s) to produce the desired water temperature. Multiple thermostat models will stage normally when all are adjusted to the same temperature.

CAUTION

Hotter water increases the risk of scald injury. This water heater had its thermostat(s) set at the factory to deliver water at a temperature of 140°F (60°C) to reduce the risk of scald injury. Households with small children or invalids may require at 120°F or lower setting.

If water temperature other than 140°F is needed, the following instructions will apply depending on model.

SURFACE MOUNTED THERMOSTAT MODELS:

There is one thermostat located behind the removable pad of glass fibre insulation in the control compartment. **THERMOSTAT PROTECTIVE COVER SHOULD NO BE REMOVED.**

Adjust thermostat dial pointer(s), with a small screwdriver, to the desired water temperature, range is 120°F to 170°F (refer to Fig. 2).

Replace insulation, close access door and turn power "ON".

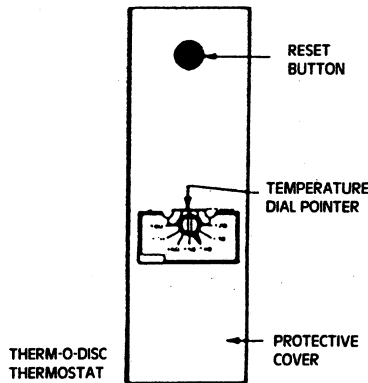


FIGURE 2
SURFACE MOUNTED THERMOSTAT

IMMERSION THERMOSTAT MODELS:

Adjustable thermostat dial(s) on these models is located on the exterior of the cabinet. A 140°F setting is at the diamond mark, on the dial(s), between WARM and HOT (refer to Fig. 3). The range of settings are from an "OFF" position, bar on dial(s), to 190°F at the maximum clockwise position. These higher settings are to insure the required 180°F minimum for dishwasher rinse applications, and other commercial purposes.

The "OFF" position can be used as a convenient means of conserving energy during period of non-use.

4. Power may now be turned "ON", and the water heater is operational.
5. It is recommended that the entire system be rechecked for water leaks after the heater is full of hot water.
6. **HIGH TEMPERATURE LIMIT CONTROL** – All water heaters are equipped with a manual reset high temperature limiting control(s). These are provided to turn off the heating elements, if the operating thermostat fails to open. The red "Reset" button is located above the thermostat, on Surface Mounted Thermostat models (**MAKE CERTAIN POWER IS "OFF" BEFORE OPENING CABINET ACCESS DOOR**), and near the thermostat dial(s) (outside of control cabinet) on Immersion Thermostat models.

To RESET – After water cools, press red "RESET" button. **THE CAUSE OF THE OVER-TEMPERATURE CONDITION MUST BE CORRECTED FIRST.**

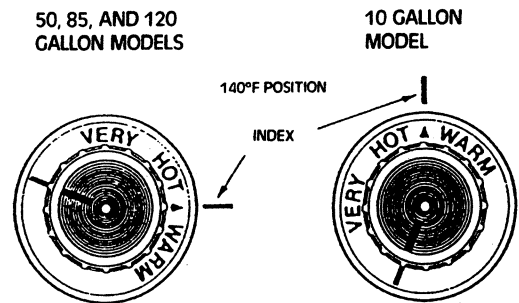


FIGURE 3
IMMERSION THERMOSTAT DIAL

TABLE 2
Recovery Rating in Gallons Per Hour

INPUT		TEMPERATURE RISE °F										
KW	BTUH	40°	50°	60°	70°	80°	90°	100°	110°	120°	130°	140°
6	20,472	61	49	41	35	31	27	25	22	20	19	18
9	30,708	92	74	61	53	46	41	37	34	31	28	26
12	40,944	123	98	82	70	61	55	49	45	41	38	35
15	51,180	154	123	102	88	77	68	61	56	51	47	44
18	61,416	184	147	123	105	92	82	74	67	61	57	53
24	81,888	246	197	164	140	123	109	98	89	82	76	70
27	92,124	276	221	184	158	138	123	111	101	92	85	79
30	102,360	307	246	205	175	154	137	123	112	102	95	88
36	122,832	369	295	246	211	184	164	147	134	123	113	105
45	153,540	461	369	307	263	230	205	184	168	154	142	132
54	184,248	553	442	369	316	276	246	221	201	184	170	158



MAINTENANCE

CAUTION

Make certain all power to the water heater is turned "OFF" before performing any maintenance or inspection work on this water heater.

- ELECTRICAL CONNECTIONS** – Periodic inspection of all electrical connections at the service terminal block, fuse holders, contactors, thermostats and elements should be performed to make certain all connections are tight. Particular attention should be given to the branch circuit connections at the heater's terminal block.

NOTE: On surface mounted thermostat models, make certain insulation is carefully replaced and tucked in before placing heater in operation. Also check thermostat to be certain it is located in its bracket and making good contact with the surface of the tank.

- FUSES** – Any replacement fuses should be of the same CSA Class and type as the originals. The amp rating of the element circuit fuses may be reduced on those models not having high amperage elements.
- HEATING ELEMENTS** – The life of elements can be extended in hard water areas by removing the scale build up. Cleaning can be accomplished by scraping or soaking in a de-scaling solution. Care should be taken so the protective plating is not damaged by scraping or dissolved by excessive soaking.

Whenever an element is removed from the tank for cleaning or replacement, a new gasket should be installed to prevent a possible water leak. The elements are easily unscrewed with a 1-1/2" socket wrench.

- RELIEF VALVE** – At least once a year, lift and release the lever handle on the temperature pressure relief valve to make certain the valve operates freely and allow several gallons to flush through discharge line. Make certain the discharged water is directed to an open drain.

CAUTION

The water released by this valve CAN BE HOT.

- ANODE ROD INSPECTION** – The anode rod(s) should be removed from the water heater's tank for periodic inspection and replaced when more than 6" of core wire is exposed at either end of the rod.

If overhead clearance is not sufficient to allow installation of a rigid rod of original length, segmented rods in both standard and resistor versions are available.

- CLEAN OUT TANK** – Good maintenance practice requires that the tank be frequently drained, inspected and cleaned of deposits. Foreign material can wash in and, unless the water supply is naturally soft (0 to 5 grains hardness), scale or lime deposits will accumulate in the tank. Hard water scale precipitates at an increasingly high rate in proportion to an increase in water temperature. Breakdown of the tank or heating elements due to accumulated deposits does not come within the scope of the warranty.

10 GALLON MODEL

- Shut off power and drain tank.
- Remove the right side jacket cover panel and insulation.
- Remove nuts (4) from tank seal plate and screws (2) securing tank hold-down/grounding bracket, and carefully remove bracket.
- Tank seal plate and gasket can now be removed.
- Remove sediment from tank out through clean out opening with a hoe shaped scraper.
- Replace gasket.
- With tank seal plate in place, reinstall the tank hold down/grounding bracket and screws (2). This bracket electrically grounds the tank to the jacket. Make certain the screws are tight.
- Replace and tighten tank seal plate nuts (4).
- Fill tank and check for leaks.
- Replace insulation before reinstalling jacket cover panel.

- GENERAL** – Periodic cleaning of the equipment is recommended. Turn off power to heater. Remove any lint or dust that may block the free passage of air through the control compartment.

Water heaters that are not operated for a period of 60 days or more, may be considered "Seasonal". It is recommended their operation be thoroughly checked by a qualified agency before being placed back into service.

TABLE 3
Element Usage

NO. OF ELEMENTS	FIELD WIRING BLOCK WIRE SIZE RANGE	INPUT KW	VOLTAGE	ELEMENT WATTS
3	#14AWG – #2AWG	6	208, 240, 600	2000
		9	208, 240, 600	3000
		12	208, 240, 600	4000
		15	208,240,600	5000
		18	240,600	6000
6	#6AWG – 350 MCM	18	208	3000
		24	208, 240, 600	4000
		27	208, 240, 600	4500
		30	208, 240, 600	5000
		36	240, 600	6000
9	#6AWG – 350 MCM	36	208	4000*
		45	208, 240, 600	5000
		54	208, 240, 600	6000

*50 Gal. Model, with surface thermostats, has 6-6000 watt elements.

REPLACEMENT PARTS

PART NO. DESCRIPTION

AP-8173 Tank Cleanout Gasket – 10 Gallon
AP-21949 1-1/2" Socket Wrench For Element Head

The above are required for normal maintenance. All other parts can be ordered by providing the following information:

1. Describe the part(s) desired, as such:
Thermostat(s)
Thermostat/High Temp. Limit Assy.
High Temperature Limit
Transformer
Heating Element (include wattage & voltage)
Anode Rod(s)
Or other part as desired.
2. Quantity of each part desired
3. Complete model no. of water heater
4. Serial no. of water heater
5. Specify voltage and KW rating
6. Address parts orders to your distributor or dealer

How to obtain service assistance

1. Should you have any questions about your new water heater, or if it requires adjustment, repair or routine maintenance, it is suggested that you first contact your installer, plumbing contractor or previously agree upon service agency. In the event that the firm has moved, or is unavailable, refer to the telephone directory commercial listings or local utility for qualified service assistance.
2. Should your problem not be solved to your complete satisfaction, you should then contact the manufacturer's Regional Service Manager at the office closest to your location as listed below.

When contacting the manufacturer, the following information should be made available.

1. Model and serial numbers of the water heater as shown on the rating plate attached to the jacket of the water heater.
2. Address where water heater is located or can be seen.
3. Name and address of installer and any service agency who performed service on the water heater.
4. Date of original installation and dates any service work was performed.
5. Details of the problem as you can best describe them.
6. List of people, with dates, who have been contacted regarding your problem.

RHEEM CANADA LTD./LTÉE

128 BARTON ST. W.
HAMILTON, ONTARIO
L8N 3P3

RHEEM Warranty

Rheem Canada Ltd./Ltée will furnish a replacement water heater in the event of a leak, and will furnish a replacement for any other part which fails in normal use and service, with the applicable periods specified below. Replacements furnished will carry only the unexpired portion of the original warranty.

THE TANK

If the tank develops a leak within three years of original installation, Rheem will furnish a replacement water heater of comparable size and grade.

ANY OTHER PART

If any other part fails within one year after original installation, Rheem will furnish a replacement part.

THE WARRANTY WILL NOT APPLY:

- (a) to defects or malfunctions caused by improper installation or operation.
- (b) to damage from accident, abuse or alteration, or operation of heater with empty or partially empty tank.
- (c) if failure is due to operation of heater at temperatures and pressures in excess of heater's rated capacities.
- (d) if failure is caused by damaging lime or scale deposits, or by the absence or malfunction of a relief valve.
- (e) if heater is moved from original location.

SHIPPING AND LABOUR COSTS

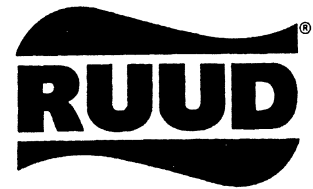
Replacements furnished under this Warranty will be F.O.B. Rheem distribution points in Canada, and Rheem will not be responsible for labour costs in removing or installing water heater or parts.

MISCELLANEOUS

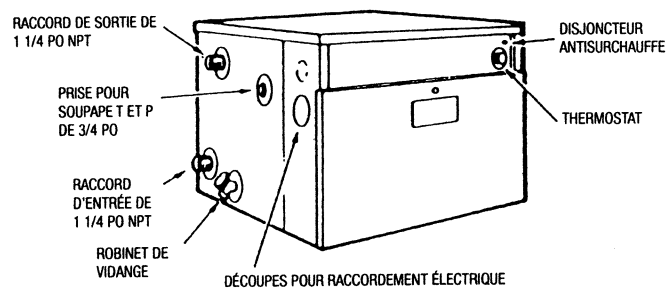
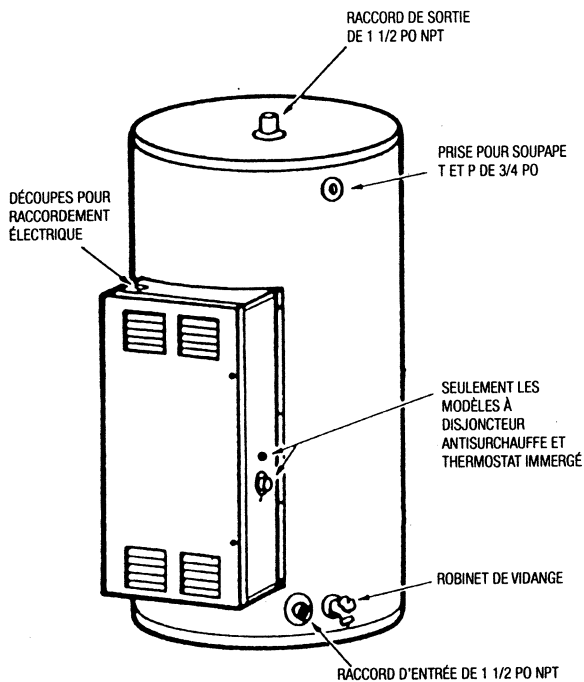
- (1) Warranty applies to original purchaser, but may be transferred to another owner provided the water heater is not moved from original installation site.
- (2) The Warranty is limited to one year if a residential water heater is used in a commercial or industrial application.
- (3) Rheem accepts no responsibility for damage caused by a leaking water heater. The water heater should be installed in such a manner that water discharge caused by a leak, or by the relieving of the relief valve will not cause damage to persons or property.
- (4) No one is authorized to make any warrant other than outlined in the foregoing, on our behalf.



GUIDE DE PROPRIÉTAIRE



CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUES COMMERCIAUX



NUMÉRO DE MODÈLE	HAUTEUR* DE L'ENVELOPPE	DIAMÈTRE DE L'ENVELOPPE	HAUTEUR DES RACCORDS D'EAU		POIDS LE CÔTÉ	POIDS APPROX.
			ENTRÉE SUR LE CÔTÉ	SORTIE SUR LE DESSUS		
EGS50C-KW	42	26-1/4	4-5/16	42	-	265
EGS85C-KW	56-1/8	28-1/4	4-3/16	56-1/8	-	344
EGS120C-KW	56-1/8	30-1/4	4-3/16	66-1/8	-	426
EG10C-KW	17	21-1/2 SQ.	5-5/8	-	13-11/16	115
EG50C-KW	42	26-1/4	4-5/16	45-1/4	-	265
EG85C-KW	56-1/8	28-1/4	4-3/16	59-3/8	-	344
EG120C-KW	66-1/8	30-1/4	4-3/16	69-3/8	-	426

LETTRES SUFFIXES
F = MODÈLES À FUSIBLE

APPAREILS NON CONÇUS POUR LE CHAUFFAGE PAR CONVECTION



RHEEM CANADA LTD./LTÉE
128 BARTON ST. W.
HAMILTON, ONTARIO
L8N 3P3

INSTALLATION

1. **INSPECTEZ LES COLIS EXPÉDIÉS**, à la recherche de dégâts possibles. La responsabilité du fabricant cesse à la remise de l'appareil en bon état au transporteur. Toute réclamation pour dégâts, pièces manquantes ou non livrées doit être immédiatement déposée auprès du transporteur par le destinataire.

2. **RÈGLEMENTS LOCAUX D'INSTALLATION** – De nombreuses localités et entreprises de services publics ont établi des arrêtés et codes contrôlant l'installation d'appareils ménagers fonctionnant à l'électricité. Ces règlements doivent être respectés et prévalent contre les recommandations de ce livret.

Pour plus de détails sur l'installation, nous recommandons de consulter le Code électrique canadien, que l'on peut obtenir de la Canadian Standards Association à Rexdale (Ontario).

3. **EMPLACEMENT** – Placez l'appareil dans un endroit propre et sec, jamais dans un endroit non abrité à l'extérieur.

ATTENTION

Ne placez pas le chauffe-eau dans un endroit où la fuite de l'appareil ou d'un raccord pourrait entraîner des dégâts aux alentours ou aux étages inférieurs. Quand on ne peut obtenir un tel endroit, nous recommandons de placer sous le chauffe-eau une cuve appropriée, raccordée à l'égout.

DANGER

Il ne faut pas installer ce chauffe-eau dans un endroit où l'on range des liquides inflammables, ni où des vapeurs de liquides inflammables pourraient s'enflammer du fait de l'arc électrique produit par les commandes du chauffe-eau.

Les distances minimales de dégagement par rapport à des matériaux combustibles sont de zéro pour l'enveloppe du chauffe-eau et de 18 po (45 cm) pour le panneau d'accès. Cependant, il faut prévoir un dégagement supplémentaire, afin de pouvoir accéder et inspecter certains pièces, tel que pour déposer les éléments du chauffage ou vérifier les commandes. On peut installer tous les modèles sur un sol combustible.

MODÈLE CARRÉ DE 10 GALLONS (38 LITRES)

Il faut prévoir un dégagement minimal de 18 po (45 cm) sur le côté droit de ce modèle, pour pouvoir déposer les éléments et accéder à la trappe de nettoyage.

Quatre trous filetés de 5/16-18 sont prévus sur le dessus, l'arrière et le dessous de l'appareil, de façon à pouvoir le boulonner sur une surface horizontale ou verticale. En cas d'installation sur un comptoir, ou l'un sur l'autre en installation multiple, enfoncez les boulons et/ou les rondelles dans les trous du dessous pour obtenir un dégagement minimal de 1/4 po (6 mm) de façon à ne pas coincer les charnières du volet.

Voir à la fig. 1 l'installation avec un lave-vaisselle, en vue de fournir de

l'eau chaude pour le rinçage. Remarque : Réglez le détendeur lorsque l'eau coule vers le lave-vaisselle, en général entre 15 et 25 lb/po² (100 et 175 kPa), selon les recommandations du fabricant du lave-vaisselle.

Les accessoires conçus en usine pour le modèle carré de 10 gallons sont : pieds de 6 po (15 cm) réglables, en acier inox, et une trousse de support pour montage mural ou sous comptoir du chauffe-eau.

RESTAURANTS – En cas d'installation dans un restaurant, ou tout autre endroit où le sol est souvent nettoyé, le chauffe-eau doit être placé à au moins 6 po (15 cm) du sol, conformément à la réglementation du la National Sanitation Foundation. Pour le modèle de 10 gal, les pieds prévus conviennent à cet effet. Pour les autres modèles, une plaque conçue en usine, avec des pieds de 6 po, est disponible : AE-25300A pour le modèle de 50 gal (190 litres) ou AE-25301A pour les modèles de 85 et 120 gal (320 et 450 litres).

4. **BRANCHEMENTS DE L'EAU** – Cet appareil peut être relié à d'autres appareils de même type ou à une cuve extérieure de stockage d'eau chaude. On peut aussi l'utiliser pour réchauffer de l'eau déjà chaude.

L'arrivée d'eau est reliée au raccord inférieur, et la sortie au raccord supérieur. Nous recommandons d'installer des raccords sur les canalisations d'arrivée et de sortie d'eau, et un robinet d'arrêt sur la canalisation d'arrivée d'eau froide, de façon à pouvoir facilement débrancher le chauffe-eau en cas de réparation.

En cas de montage d'une canalisation de recyclage, le raccord de retour doit être fait à un té de raccord d'arrivée d'eau. Pour éviter la pénétration d'eau froide, installez toujours une soupape de retenue sur la canalisation de recyclage.

Des collecteurs, des réservoirs à enveloppe et isolés, et des mélangeurs Duo-Temps® et Uni-Temp, tous conçus en usine, sont disponibles.

5. **SOUPAPE DE SÛRETÉ** – Branchez la sortie de cette soupape à un tube de trop-plein approprié, de façon que l'eau évacuée ne puisse toucher aucune pièce électrique sous tension et ne cause aucun dégât. La section de ce tube ne doit pas être inférieure à celle de la sortie de la soupape. Ce tube doit être en matériau semblable à celui utilisé pour la distribution d'eau chaude. La soupape et le tube doivent permettre une évacuation totale de l'eau par gravité. Le bout du tube doit se trouver à pas plus de 6 po (15 cm) d'un égout ouvert, ne doit pas être caché et doit être protégé contre le gel. Aucune soupape de réduction ou autre ne doit être installée entre la soupape de sûreté et la cuve, ni sur le tube de trop-plein.

En cas de remplacement, la soupape de sûreté :

A. ne doit pas dépasser la pression maximale utile de 150 lb/po² (1035 kPa) du chauffe-eau (voir la plaque signalétique);

B. doit posséder une puissance en BTU/h au moins égale à celle du chauffe-eau (voir tableau 2).

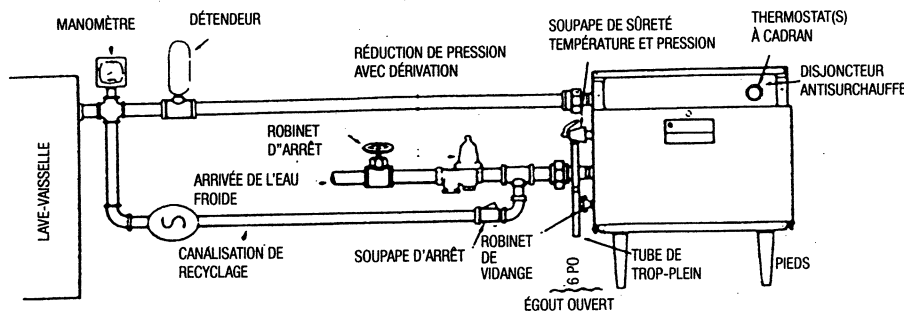


FIGURE 1
Installation recommandée pour eau de rinçage de lave-vaisselle

6. CÂBLAGE – Le câblage du chauffe-eau est entièrement fini jusqu'à la boîte de raccordement. Vérifiez, sur la plaque signalétique du chauffe-eau, la tension et le type du courant approprié.

Les modèles à suffixe F possèdent des fusibles classe T de 30 A. Les modèles EG, à puissance de 24 kW ou plus, sont câblés en usine avec des thermostats multiples en vue d'un fonctionnement par étapes. Ainsi, au démarrage, l'intensité sur un élément ne peut dépasser 18 kW, quelle que soit la puissance totale du chauffe-eau en kW.

Prévoyez, pour chaque chauffe-eau, un circuit de dérivation séparé, avec dispositif de protection contre les surintensités. Voir dans le tableau 1 les dimensions minimales pour les circuits de dérivation.

MISE À LA MASSE –



La présence d'eau dans les canalisations et le chauffe-eau ne fournit pas une conductivité suffisante pour une mise à la masse. Tout conduit non métallique, raccord d'électrique ou joint souple ... peut isoler électriquement le chauffe-eau.

Le circuit de dérivation doit inclure :

- A. un conduit métallique ou un câble à gaine métallique, homologué pour utilisation comme conducteur de mise à la masse et installé avec des raccords approuvés pour cet effet;
- B. un conducteur séparé de mise à la masse, en cas de présence d'un câble à gaine non métallique, ou d'un conducteur métallique ou d'un câble à gaine métallique non homologué pour utilisation comme mise à la masse. Ce conducteur séparé doit être relié aux points de mise à la masse du chauffe-eau (vis verte de 1/4 po) et de la boîte de distribution électrique. Terminez les conduits épissés avec des raccords appropriés.



La cue **DOIT** être entièrement remplie avant de mettre le chauffe-eau sous tension. Les éléments de chauffage seront endommagés, s'ils sont placés en circuit, même sur une durée très courte, lorsque la cuve est vide,

TABEAU 1
Dimensions minimales des circuits de dérivation

Conformément au tableau 3 de la norme 70-1984 de C.E.C. ANSI/NFPA											
KW	NOMBRE DE PHASES	PUISSANCE RECOMMANDÉE POUR LA PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS			208 VOLTS		240 VOLTS		600 VOLTS		
					CUIVRE		CUIVRE		CUIVRE		
		208 V	240 V	600 V	Fil	Conduit	Fil	Conduit	Fil	Conduit	
6	1 3	35	30	15	8	3/4	10	1/2	14	1/2	
		25	20	15	10	1/2	12	1/2	14	1/2	
9	1 3	50	45	20	6	3/4	8	3/4	14	1/2	
		30	25	15	10	1/2	10	1/2	14	1/2	
12	1 3	70	60	25	6	3/4	6	3/4	12	1/2	
		40	35	15	8	3/4	8	3/4	14	1/2	
15	1 3	90	70	30	4	1	6	3/4	10	1/2	
		50	45	20	6	1	8	3/4	14	1/2	
18	1 3	100	90	40	3	1	4	1	10	1/2	
		60	50	25	6	1	6	1	12	1/2	
24	1 3	125	125	50	1	1-1/4	2	1	8	3/4	
		80	70	30	4	1	6	1	10	1/2	
27	1 3	150	125	60	0	1-1/4	1	1-1/4	6	1	
		90	80	35	4	1	4	1	10	1/2	
30	1 3	175	150	60	2/0	1-1/2	0	1-1/4	6	1	
		100	80	35	3	1-1/4	4	1	10	1/2	
36	1 3	200	175	80	3/0	1-1/2	2/0	1-1/2	4	1	
		125	100	45	2	1-1/4	3	1-1/4	8	3/4	
45	1 3	250	200	90	250	2	4/0	2	3	1	
		150	125	60	0	1-1/2	1	1-1/2	6	1	
54	1 3	300	250	125	300	2-1/2	250	2	2	1	
		175	150	70	2/0	2	0	1-1/2	6	1	

UTILISATION

ARRÊT D'URGENCE –



Si l'appareil a subi un incendie, une inondation ou tout autre dégât matériel, **COUPEZ** le courant et l'arrivée d'eau vers le chauffe-eau. Si vous ne pouvez pas couper le courant, appelez immédiatement la compagnie d'électricité. Ne rallumez l'appareil qu'après vérification complète par un personnel qualifié



De l'hydrogène peut se former dans le circuit d'eau chaude desservi par ce chauffe-eau, si ce dernier est resté éteint longtemps (en général plus de deux semaines). **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ TRÈS INFLAMMABLE.** Pour le dissiper et réduire les risques de blessures, nous recommandons d'ouvrir le robinet d'eau chaude de l'évier de la cuisine pendant plusieurs minutes, avant d'utiliser un appareil électrique relié au circuit d'eau chaude. En cas de présence d'hydrogène, il se produit un son inhabituel, tel que de l'air qui s'échappe par le tuyau lorsque l'eau commence à couler. **NE FUMEZ PAS** et éloignez toute cigarette ou flamme du robinet lorsque vous l'ouvrez.

1. MODE D'ALLUMAGE

ATTENTION

Avant d'allumer, assurez-vous que le courant est coupé.

- Remplissez l'appareil en ouvrant le robinet d'entrée d'eau froide et tous les robinets de sortie d'eau chaude. Fermez chaque robinet d'eau chaude lorsqu'il débite de l'eau sans air.
- Réglez le ou les thermostat(s) pour obtenir la température désirée de l'eau. Les modèles à plusieurs thermostats fonctionneront normalement s'ils sont tous réglés à la même température.

ATTENTION

L'eau très chaude augmente les risques de brûlure. À leur sortie d'usine, les thermostats sont réglés à 140 °F (60 °C), afin de réduire ces risques. Si des enfants ou des personnes invalides peuvent avoir accès aux robinets d'eau chaude, réglez à maximum de 120 °F (48 °C).

Si vous désirez une température autre que 140 °F, procédez de la façon suivante, suivant le modèle.

MODÈLES À THERMOSTAT MONTÉ EN SURFACE

Pour chaque élément de chauffage, il y a un thermostat derrière le tampon amovible d'isolant en fibre de verre du boîtier de commande. **NE DÉPOSEZ JAMAIS LES COUVERCLES DE PROTECTION DES THERMOSTATS.**

Réglez l'aiguille de chaque thermostat à l'aide d'un petit tournevis, à la température voulue, entre 120 et 170 °F (48 et 76 °C); voir fig. 2.

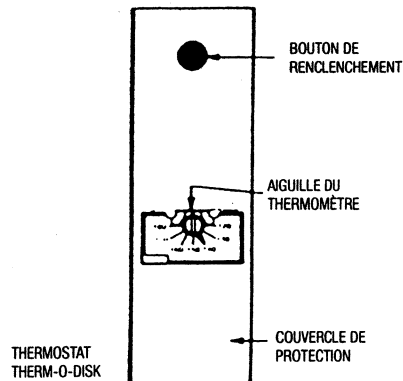


FIGURE 2
THERMOSTAT MONTÉ EN SURFACE

Reposez l'isolant, fermez le panneau d'accès et rallumez l'appareil.

MODÈLES À THERMOSTAT IMMERGÉ

Les cadrans des thermostats réglables de ces chauffe-eau sont placés sur l'extérieur de leur enveloppe. Le triangle du bouton indique 140 °F (60 °C), entre WARM (TIÈDE) et VERY HOT (TRÈS CHAUD); voir fig. 3. Le réglage s'effectue entre la position «OFF», en tournant à fond sur la gauche, et la position 190 °F (87 °C) tout à fait à droite. Ce réglage permet d'employer ces appareils à la température minimale requise de 180 °F (82 °C) pour l'eau de rinçage des lave-vaisselle et d'autres utilisations commerciales.

La position «OFF» peut servir à conserver l'énergie en cas de période prolongée d'inutilisation.

- Allumez maintenant le chauffe-eau; il est prêt à fonctionner.
- Lorsque le chauffe-eau est rempli d'eau chaude, nous recommandons de vérifier de nouveau l'ensemble du circuit, à la recherche de fuites d'eau éventuelles.
- DISJONCTEUR ANTISURCHAUFFE** – Tous les chauffe-eau sont munis d'un disjoncteur antisurchauffe, à renclenchement manuel, qui permet d'éteindre les éléments de chauffage en cas de panne du thermostat. Le bouton rouge RESET (Renclenchement) est placé au-dessus de chaque thermostat sur les modèles à thermostat monté en surface (**AVANT D'OUVRIER LE PANNEAU D'ACCÈS, ASSUREZ-VOUS QUE LE COURANT EST COUPÉ**), et près des cadrans des thermostats (à l'extérieur du boîtier de commande) sur les modèles à thermostat immergé.

RENCLÈCHEMENT – Après refroidissement de l'eau, appuyez sur le bouton **RESET**. **AUPARAVANT, IL FAUT AVOIR DÉTECTÉ ET ÉLIMINÉ LA CAUSE DE LA SURCHAUFFE.**

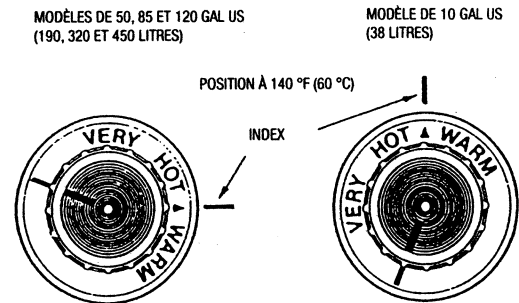


FIGURE 3
BOUTON POUR THERMOSTAT IMMERGÉ

TABLEAU 2

Rendement de récupération en gallons US par heure

PUISSANCE D'ENTRÉE		PUISSANCE D'ENTRÉE										
KW	BTU/h	40°	50°	60°	70°	80°	90°	100°	110°	120°	130°	140°
6	20,472	61	49	41	35	31	27	25	22	20	19	18
9	30,708	92	74	61	53	46	41	37	34	31	28	26
12	40,944	123	98	82	70	61	55	49	45	41	38	35
15	51,180	154	123	102	88	77	68	61	56	51	47	44
18	61,416	184	147	123	105	92	82	74	67	61	57	53
24	81,888	246	197	164	140	123	109	98	89	82	76	70
27	92,124	276	221	184	158	138	123	111	101	92	85	79
30	102,360	307	246	205	175	154	137	123	112	102	95	88
36	122,832	369	295	246	211	184	164	147	134	123	113	105
45	153,540	461	369	307	263	230	205	184	168	154	142	132
54	184,248	553	442	369	316	276	246	221	201	184	170	158

ENTRETIEN

ATTENTION

Avant d'effectuer l'entretien ou une vérification quelconque de ce chauffe-eau, assurez-vous de **COUPER** le courant vers l'appareil.

- RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.** Une inspection périodique de tous les raccords électriques à la plaquette de bornes, aux porte-fusibles, contacteurs, thermostats et éléments, doit être effectuée pour s'assurer qu'ils sont bien serrés, en faisant particulièrement attention aux raccords du circuit principal à la plaquette de bornes de l'appareil.

REMARQUE : Sur les modèles à thermostat monté en surface, assurez-vous de bien replacer l'isolant avant de rallumer l'appareil. Vérifier aussi que chaque thermostat est bien placé dans son support et touche bien la surface de la cuve.

- FUSIBLES.** Tout fusible de rechange doit être du même type et de la même classe ACNOR que le fusible d'origine. L'intensité des fusibles des éléments peut être réduite sur les modèles ne possédant par des éléments à haute intensité.
- ÉLÉMENTS DE CHAUFFAGE.** Dans les régions où l'eau est dure, la durée des éléments peut être prolongée en éliminant l'accumulation de tartre, et ce en les grattant ou en les trempant dans une solution de détartrage. Attention à ne pas endommager le plaquage de protection par grattage excessif ou dissolution par trempage.

Chaque fois qu'un élément est déposé de la cuve pour être nettoyé ou remplacé, installez un joint neuf pour éviter les fuites d'eau. Les éléments se dévissent facilement à l'aide d'une clé à douille de 1 1/2 po.

- SOUPAPE DE SÛRETÉ.** Au moins une fois par an, relevez et relâchez la manette de la soupape pour vous assurer de son bon fonctionnement. Laissez couler plusieurs litres par le tube de trop-plein, en vous assurant que l'eau se dirige bien vers un égout ouvert.

ATTENTION

L'eau évacuée par la soupape PEUT ÊTRE TRÈS CHAUDE.

- INSPECTION DES TIGES ANODES.** De façon périodique, déposez les tiges anodes de la cuve pour les inspecter; remplacez-les lorsque, plus de 6 po (15 cm) de fil est exposé à un bout ou l'autre de la tige.

Si le dégagement vers le haut n'est pas suffisant pour installer une tige rigide de la longueur d'origine, il existe des morceaux de tiges, des deux types, normal et à résistance.

- NETTOYAGE DE LA CUVE.** Un bon entretien nécessite que la cuve soit fréquemment vidée, inspectée et débarrassée de ses dépôts. Des corps étrangers peuvent y pénétrer et, à moins que l'eau soit naturellement douce (dureté de 0 à 5 grains), le tartre ou la chaux se dépose dans la cuve. Le tartre dû à l'eau dure précipite à une vitesse rapide, proportionnelle à la température de l'eau. Aucune panne de la cuve ou des éléments due à une accumulation de dépôts n'est couverte par la garantie.

Modèle de 10 gallons US (38 litres)

- Éteignez l'appareil et vidangez la cuve.
- Déposez le panneau d'accès et l'isolant de l'enveloppe droite.
- Déposez les (4) écrous de la plaque d'étanchéité de la cuve et les (2) vis fixant la patte de support et de mise à la masse de la cuve, et déposez la patte avec précaution.
- Puis, déposez la plaque d'étanchéité et le joint de la cuve.
- Éliminez les sédiments de la cuve, par la trappe de nettoyage, à l'aide d'une raclette.
- Reposez le joint.
- Après repose de cette plaque, reposez la patte de support et de mise à la masse et ses (2) vis. Cette patte relie la cuve à la masse de l'enveloppe. Assurez-vous de bien serrer les vis.
- Reposez et serrez bien les (4) écrous de la plaque d'étanchéité de la cuve.
- Remplissez la cuve et vérifiez l'absence de fuites.
- Reposez l'isolant avant de reposer le panneau d'accès de l'enveloppe.

- GÉNÉRALITÉS.** Il est recommandé de nettoyer périodiquement l'appareil. Coupez le courant vers le chauffe-eau. Éliminez la charpie ou la poussière qui peut empêcher le passage d'air dans le boîtier de commande.

Lorsque le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant au moins 60 jours, il est bon d'en faire vérifier le fonctionnement par un personnel qualifié, avant de le rallumer.

TABLEAU 3
Utilisation des éléments

NOMBRE D'ÉLÉMENTS	TYPE ET CALIBRE DU FIL DE RACCORDEMENT	PUISSANCE D'ENTRÉE EN kW	TENSION	PUISSANCE DES ÉLÉMENTS, EN WATTS
3	#14AWG – #2AWG	6	208, 240, 600	2000
		9	208, 240, 600	3000
		12	208, 240, 600	4000
		15	208, 240, 600	5000
		18	240, 600	6000
6	#6AWG – 350 MCM	18	208	3000
		24	208, 240, 600	4000
		27	208, 240, 600	4500
		30	208, 240, 600	5000
		36	240, 600	6000
9	#6AWG – 350 MCM	36	208	4000*
		45	208, 240, 600	5000
		54	208, 240, 600	6000

*Le modèle de 50 gal US (190 litres), à thermostats montés en surface, possède 6 éléments de 6000 watts.

PIÈCES DE RECHANGE

N° de pièce Désignation

- AP-8173 Joint de trappe de nettoyage de cuve
– 10 gal US (38 litres)
AP-21949 Clé à douille de 1 1/2 po pour les éléments

Les pièces ci-dessus sont nécessaires pour l'entretien normal de tous les modèles. Toute autre pièce peut être commandée en fournissant les renseignements suivants :

1. Indiquez la désignation de la pièce désirée; par ex. :
Thermostat(s)
Thermostat/Disjoncteur
Disjoncteur
Transformateur
Élément de chauffage (préciser puissance et tension)
Tige(s) anode(s)
ou toute autre pièce désirée;
2. la quantité de chaque pièce désirée;
3. le n° de modèle complet du chauffe-eau;
4. le n° de série du chauffe-eau;
5. la tension en volts du courant et la puissance en kW;
6. et envoyez la commande à votre distributeur ou détaillant.

Aide pour l'entretien

1. Pour toute question au sujet de votre nouveau chauffe-eau, ou s'il a besoin d'un réglage, d'une réparation ou d'un entretien normal, nous vous suggérons de consulter en premier l'installateur, l'entrepreneur de plomberie ou le service d'entretien avec lequel vous pouvez avoir signé un contrat. Si cette entreprise a déménagé ou n'est plus disponible, recherchez dans l'annuaire téléphonique un service semblable ou la compagnie local de distribution d'eau ou d'électricité.
2. Si votre problème n'est pas résolu à votre entière satisfaction, consultez alors le directeur régional du fabricant, au bureau le plus proche de votre résidence, selon la liste ci-dessous.

Avant d'appeler le fabricant, veuillez rassembler les renseignements suivants.

1. n° de série et de modèle du chauffe-eau, imprimés sur la plaque signalétique fixée sur l'enveloppe du chauffe-eau;
2. adresse où le chauffe-eau est installé ou peut être examiné;
3. nom et adresse de l'installateur et de tout réparateur qui a travaillé sur l'appareil;
4. date d'installation à l'origine et dates des réparations éventuelles;
5. détails du problème, décrits du mieux possible;
6. liste des personnes, et dates auxquelles elles ont été consultées au sujet de votre problème.

RHEEM CANADA LTD./LTÉE
128 BARTON ST. W.
HAMILTON, ONTARIO
L8N 3P3

Garantie RHEEM

Rheem Canada Inc. Ltd./Ltée fournira un chauffe-eau de rechange en cas de fuite, et fournira toute pièce qui fait défaut en cas d'emploi et d'entretien normaux, dans les périodes applicables indiquées ci-dessous. Les pièces de rechange fournies ne sont couvertes que pendant la période restant applicable de la garantie originale.

LA CUVE

Si une fuite se produit dans la cuve dans les trois ans suivant l'installation, Rheem fournira un chauffe-eau de rechange de format et de qualité comparable.

TOUTE AUTRE PIÈCE

Si toute autre pièce tombe en panne dans l'année suivant l'installation d'origine, Rheem fournira une pièce de rechange.

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS

- (a) aux défauts ou à un mauvais fonctionnement causés par une installation ou un fonctionnement inapproprié;
- (b) aux dégâts provenant d'un accident, d'un abus ou d'une modification, ou du fonctionnement du chauffe-eau avec une cuve vide ou partiellement vide;
- (c) isi la panne est due au fonctionnement du chauffe-eau à des températures et des pressions excédant le rendement nominal du chauffe-eau;
- (d) si la panne est causée par des dépôts de chaux ou calcaires ou par l'absence ou le mauvais fonctionnement d'une soupape de sûreté;
- (e) si le chauffe-eau est déplacé de son emplacement d'installation d'origine.

COÛTS D'EXPÉDITION ET DE MAIN-D'OEUVRE

Les pièces de remplacement fournies en vertu de cette garantie seront expédiées f. à b. aux centres de distribution Rheem au Canada et Rheem ne sera responsable d'aucuns frais de main-d'oeuvre causés par la dépose ou l'installation du chauffe-eau ou de l'une de ses pièces.

DIVERS

- (1) La garantie s'applique au premier acheteur mais peut être transférée à un autre propriétaire dans la mesure où le chauffe-eau n'est pas déplacé de son endroit d'installation d'origine.
- (2) La garantie est limitée à un an si un chauffe-eau pour usage résidentiel est utilisé pour une application commerciale ou industrielle.
- (3) Rheem n'assumera aucune responsabilité pour les dégâts causés par une fuite du chauffe-eau. Le chauffe-eau doit être installé d'une manière telle que toute eau provenant d'une fuite quelconque ou de la soupape de sécurité ne causera aucune blessure corporelle, ni dégât matériel.
- (4) Personne n'est autorisé à offrir en notre nom une garantie autre que celle détaillée dans ce qui précède.